

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28651923									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Kinder sollten den Pool nur unter Aufsicht eines Erwachsenen nutzen. Erklären Sie ihnen die Regeln für sicheres Verhalten im Wasser.	Children should only use the pool under adult supervision. Explain to them the rules for safe behavior in the water.	Les enfants ne doivent utiliser la piscine que sous la surveillance d'un adulte. Expliquez-leur les règles de conduite sécuritaire dans l'eau.	I bambini devono utilizzare la piscina solo sotto la supervisione di un adulto. Spiegare loro le regole per un comportamento sicuro in acqua.	Kinderen mogen het zwembad alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen. Leg hen de regels voor veilig gedrag in het water uit.	Los niños sólo deben utilizar la piscina bajo la supervisión de un adulto. Explíqueles las reglas de comportamiento seguro en el agua.	Děti by měly bazén používat pouze pod dohledem dospělých. Vysvětlete jim pravidla bezpečného chování ve vodě.	Djeca smiju koristiti bazen samo pod nadzorom odraslih. Objasnite im pravila sigurnog ponašanja u vodi.	Otroci naj uporabljajo bazen samo pod nadzorom odrasle osebe. Pojasnite jim pravila varnega obnašanja v vodi.	Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a medencét. Magyarázza el nekik a vízben való biztonságos viselkedés szabályait.
Vermeiden Sie es, den Pool unbeaufsichtigt zu lassen, insbesondere wenn Kinder in der Nähe sind.	Avoid leaving the pool unattended, especially when children are nearby.	Évitez de laisser la piscine sans surveillance, surtout lorsque des enfants sont à proximité.	Evitare di lasciare la piscina incustodita, soprattutto in presenza di bambini nelle vicinanze.	Laat het zwembad niet onbeheerd achter, vooral als er kinderen in de buurt zijn.	Evite dejar la piscina desatendida, especialmente cuando hay niños cerca.	Nenechávejte bazén bez dozoru, zejména pokud jsou v blízkosti děti.	Izbjegavajte ostavljati bazen bez nadzora, posebno kada su djeca u blizini.	Izogibajte se puščanju bazena brez nadzora, še posebej, če so v bližini otroci.	Kerülje a medence felügyelet nélkül hagyását, különösen, ha gyerekek vannak a közelben.
Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität des Rahmens und der Verbindungen, besonders nach starken Winden oder Stürmen.	Check the stability of the frame and connections regularly, especially after strong winds or storms.	Vérifiez régulièrement la stabilité du cadre et des connexions, surtout après des vents violents ou des tempêtes.	Controllare regolarmente la stabilità del telaio e dei collegamenti, soprattutto dopo forti venti o temporali.	Controleer regelmatig de stabiliteit van het frame en de verbindingen, vooral na harde wind of storm.	Compruebe periódicamente la estabilidad del marco y de las conexiones, especialmente después de fuertes vientos o tormentas.	Pravidelně kontrolujte stabilitu rámu a spojů, zejména po silném větru nebo bouřce.	Redovito provjeravajte stabilnost okvira i spojeva, osobito nakon jakog vjetra ili oluje.	Redno preverjajte stabilnost okvirja in povezav, zlasti po močnem vetru ali neurju.	Rendszeresen ellenőrizze a keret és a csatlakozások stabilitását, különösen erős szél vagy vihar esetén.
Halten Sie das Wasser im Pool sauber und hygienisch, indem Sie es regelmäßig mit geeigneten Desinfektionsmitteln behandeln.	Keep the water in the pool clean and hygienic by treating it regularly with suitable disinfectants.	Gardez l'eau de la piscine propre et hygiénique en la traitant régulièrement avec des désinfectants appropriés.	Mantenere l'acqua della piscina pulita e igienica trattandola regolarmente con disinfettanti appropriati.	Houd het zwembadwater schoon en hygiënisch door het regelmatig te behandelen met geschikte ontsmettingsmiddelen.	Mantenga el agua de la piscina limpia e higiénica tratándola periódicamente con desinfectantes adecuados.	Udržujte vodu v bazénu čistou a hygienickou pravidelným ošetřováním vhodnými dezinfekčními prostředky.	Vodu u bazenu održavajte čistom i higijenskom tako da je redovito tretirate odgovarajućim dezinfekcijskim sredstvima.	Ohranjajte vodo v bazenu čisto in higiensko tako, da jo redno čistite z ustreznimi razkužili.	Tartsa tisztán és higiénikusan a medence vizét megfelelő fertőtlenítőszerekkel való rendszeres kezeléssel.
Überprüfen Sie regelmäßig den pH-Wert und die Chlorwerte des Wassers und passen Sie sie bei Bedarf an, um eine gesunde Badeumgebung zu gewährleisten.	Check water pH and chlorine levels regularly and adjust as necessary to ensure a healthy swimming environment.	Vérifiez régulièrement les niveaux de pH et de chlore de l'eau et ajustez-les si nécessaire pour garantir un environnement de baignade sain.	Controllare regolarmente i livelli di pH e cloro dell'acqua e regolarli secondo necessità per garantire un ambiente di nuoto sano.	Controleer regelmatig de pH- en chloorwaarden van het water en pas deze indien nodig aan om een gezonde zwemomgeving te garanderen.	Compruebe periódicamente los niveles de pH y cloro del agua y ajústelos según sea necesario para garantizar un entorno de natación saludable.	Pravidelně kontrolujte pH a hladinu chlóru ve vodě a upravujte je podle potřeby, abyste zajistili zdravé prostředí pro koupání.	Redovito provjeravajte pH i razine klora u vodi i po potrebi ih prilagodite kako biste osigurali zdravo okruženje za plivanje.	Redno preverjajte pH in raven klora v vodi ter ju po potrebi prilagodite, da zagotovite zdravo plavalno okolje.	Rendszeresen ellenőrizze a víz pH- és klórszintjét, és szükség szerint állítsa be azokat az egészséges úszási környezet biztosítása érdekében.
Verwenden Sie bei Bedarf Sicherheitsabdeckung en oder Absperrungen, um den Zugang zum Pool zu beschränken und das Risiko von Unfällen zu verringern.	If necessary, use safety covers or barriers to restrict access to the pool and reduce the risk of accidents.	Si nécessaire, utilisez des couvertures ou des barrières de sécurité pour restreindre l'accès à la piscine et réduire les risques d'accidents.	Se necessario, utilizzare coperture o barriere di sicurezza per limitare l'accesso alla piscina e ridurre il rischio di incidenti.	Gebruik indien nodig veiligheidsafdekkingen of barrières om de toegang tot het zwembad te beperken en het risico op ongelukken te verminderen.	Si es necesario, utilice cubiertas o barreras de seguridad para restringir el acceso a la piscina y reducir el riesgo de accidentes.	V případě potřeby použijte bezpečnostní kryty nebo zábrany, které omezí přístup do bazénu a sníží riziko nehod.	Ako je potrebno, upotrijebite sigurnosne pokrivače ili barijere kako biste ograničili pristup bazenu i smanjili rizik od nezgoda.	Po potrebi uporabite varnostna pokrivala ali ovire, da omejite dostop do bazena in zmanjšate tveganje nesreč.	Ha szükséges, használjon biztonsági burkolatokat vagy korlátokat, hogy korlátozza a medencéhez való hozzáférést és csökkentse a balesetek kockázatát.
Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Pools spielen, um das Risiko von Ertrinken oder Verletzungen zu minimieren.	To minimize the risk of drowning or injury, ensure that children do not play unsupervised near the pool.	Assurez-vous que les enfants ne jouent pas sans surveillance près de la piscine afin de minimiser le risque de noyade ou de blessure.	Assicurarsi che i bambini non giochino senza sorveglianza vicino alla piscina per ridurre al minimo il rischio di annegamento o lesioni.	Zorg ervoor dat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van het zwembad spelen om het risico op verdrinking of letsel te minimaliseren.	Asegúrese de que los niños no jueguen sin supervisión cerca de la piscina para minimizar el riesgo de ahogamiento o lesiones.	Zajistěte, aby si děti nehrály bez dozoru v blízkosti bazénu, abyste minimalizovali riziko utonutí nebo zranění.	Pazite da se djeca ne igraju bez nadzora u blizini bazena kako biste smanjili rizik od utapanja ili ozljeda.	Prepričajte se, da se otroci ne igrajo brez nadzora v bližini bazena, da zmanjšate tveganje utopitve ali poškodb.	Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne játszanak felügyelet nélkül a medence közelében, hogy minimalizálják a fulladás vagy sérülés kockázatát.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Bestway Deutschland GmbH
Parkstraße 11, 24534 Neumünster
Info@bestwaycorp.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28651923									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Entleeren Sie den Pool und lagern Sie ihn an einem trockenen Ort, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird, um Schäden durch Frost oder Witterungseinflüsse zu vermeiden.	If the pool is not to be used for a long period of time, empty it and store it in a dry place to avoid damage from frost or weather conditions.	Videz la piscine et rangez-la dans un endroit sec lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période pour éviter les dommages dus au gel ou aux intempéries.	Svuotare la piscina e conservarla in un luogo asciutto quando non viene utilizzata per un lungo periodo per evitare danni dovuti al gelo o alle intemperie.	Laat het zwembad leeglopen en bewaar het op een droge plaats als het langere tijd niet wordt gebruikt, om schade door vorst of weersomstandigheden te voorkomen.	Drene la piscina y guárdela en un lugar seco cuando no la utilice durante un tiempo prolongado para evitar daños por heladas o inclemencias del tiempo.	Když bazén delší dobu nepoužíváte, vypusťte jej a uložte jej na suchém místě, aby nedošlo k poškození mrazem nebo počasím.	Ispraznite bazen i spremite ga na suho mjesto ako se ne koristi dulje vrijeme kako biste izbjegli oštećenja od mraza ili vremenskih prilika.	Izpraznite bazen in ga shranite na suhem mestu, ko ga dlje časa ne uporabljate, da preprečite poškodbe zaradi zmrzali ali vremenskih vplivov.	Engedje le a medencét, és tárolja száraz helyen, ha hosszabb ideig nem használja, hogy elkerülje a fagy vagy időjárás okozta károkat.
Entfernen Sie bei starkem Wind oder Sturm das Wasser aus dem Pool und lagern Sie lose Teile sicher, um Schäden zu verhindern.	In case of strong winds or storms, remove water from the pool and store loose parts safely to prevent damage.	En cas de vents violents ou de tempêtes, retirez l'eau de la piscine et rangez les objets en vrac en toute sécurité pour éviter tout dommage.	Durante forti venti o temporali, rimuovere l'acqua dalla piscina e riporre gli oggetti sciolti in modo sicuro per evitare danni.	Verwijder tijdens hevige wind of storm het water uit het zwembad en berg losse spullen veilig op om schade te voorkomen.	Durante vientos fuertes o tormentas, retire el agua de la piscina y guarde los artículos sueltos de forma segura para evitar daños.	Při silném větru nebo bouřce odstraňte z bazénu vodu a volně uložené předměty bezpečně uložte, abyste předešli poškození.	Tijekom jakih vjetrova ili oluja, uklonite vodu iz bazena i spremite labave dijelove na sigurno kako biste spriječili oštećenje.	Med močnim vetrom ali nevihto odstranite vodo iz bazena in varno shranite nezahtevne predmete, da preprečite poškodbe.	Erős szél vagy vihar esetén távolítsa el a vizet a medencéből, és tárolja biztonságosan a laza tárgyakat, hogy elkerülje a sérüléseket.
Überprüfen Sie den Zustand des Poolmaterials regelmäßig auf Risse, Löcher oder andere Beschädigungen und reparieren Sie sie bei Bedarf.	Check the condition of the pool material regularly for cracks, holes or other damage and repair them if necessary.	Vérifiez régulièrement l'état du matériau de la piscine pour déceler des fissures, des trous ou d'autres dommages et réparez si nécessaire.	Controllare regolarmente le condizioni del materiale della piscina per individuare eventuali crepe, buchi o altri danni e, se necessario, ripararli.	Controleer regelmatig de staat van het zwembadmateriaal op scheuren, gaten of andere beschadigingen en repareer indien nodig.	Compruebe periódicamente el estado del material de la piscina para detectar grietas, agujeros u otros daños y repárelo si es necesario.	Pravidelně kontrolujte stav materiálu bazénu, zda nevykazuje praskliny, díry nebo jiná poškození a v případě potřeby opravte.	Redovito provjeravajte stanje materijala bazena za pukotine, rupe ili druga oštećenja i po potrebi popravite.	Redno preverjajte stanje materiala bazena glede razpok, lukenj ali drugih poškodb in jih po potrebi popravite.	Rendszeresen ellenőrizze a medence anyagának állapotát repedések, lyukak vagy egyéb sérülések szempontjából, és szükség esetén javítsa ki.
Kinder sollten den Pool nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.	Children should only use the pool under adult supervision.	Les enfants ne doivent utiliser la piscine que sous la surveillance d'un adulte.	I bambini devono utilizzare la piscina solo sotto la supervisione di un adulto.	Kinderen mogen het zwembad alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen.	Los niños sólo deben utilizar la piscina bajo la supervisión de un adulto.	Děti by měly bazén používat pouze pod dohledem dospělých.	Djeca smiju koristiti bazen samo pod nadzorom odraslih.	Otroci naj uporabljajo bazen samo pod nadzorom odrasle osebe.	Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a medencét.
Springen oder Tauchen ist in flachen Bereichen des Pools nicht gestattet, um Verletzungen zu vermeiden.	Jumping or diving is not permitted in shallow areas of the pool to avoid injury.	Sauter ou plonger n'est pas autorisé dans les zones peu profondes de la piscine pour éviter les blessures.	Non è consentito saltare o tuffarsi nelle zone poco profonde della piscina per evitare lesioni.	Springen of duiken is niet toegestaan in ondiepe delen van het zwembad om letsel te voorkomen.	No se permite saltar o bucear en áreas poco profundas de la piscina para evitar lesiones.	Skákání nebo potápění není povoleno v mělkých oblastech bazénu, aby nedošlo ke zranění.	Skakanje ili ronjenje nije dopušteno u plitkim dijelovima bazena kako bi se izbjegle ozljede.	Skakanje ali potapljanje ni dovoljeno v plitvih delih bazena, da bi se izognili poškodbam.	A sérülések elkerülése érdekében ugrás vagy búvárkodás nem megengedett a medence sekély részén.
Stellen Sie sicher, dass der Pool auf einer ebenen und stabilen Oberfläche platziert wird, um Verformungen oder Schäden zu vermeiden.	Make sure the pool is placed on a flat and stable surface to avoid deformation or damage.	Assurez-vous que la piscine est placée sur une surface plane et stable pour éviter toute déformation ou dommage.	Assicurarsi che la piscina sia posizionata su una superficie piana e stabile per evitare deformazioni o danni.	Zorg ervoor dat het zwembad op een vlakke en stabiele ondergrond wordt geplaatst om vervorming of schade te voorkomen.	Asegúrese de que la piscina esté colocada sobre una superficie plana y estable para evitar deformaciones o daños.	Ujistěte se, že je bazén umístěn na rovném a stabilním povrchu, aby nedošlo k deformaci nebo poškození.	Provjerite je li bazen postavljen na ravnu i stabilnu površinu kako biste izbjegli deformacije ili oštećenja.	Prepričajte se, da je bazen postavljen na ravno in stabilno površino, da preprečite deformacije ali poškodbe.	Ügyeljen arra, hogy a medence sima és stabil felületre kerüljön, hogy elkerülje a deformációt és a sérüléseket.
Achten Sie darauf, dass die maximale Tragfähigkeit des Pools nicht überschritten wird, um Bruchgefahr zu vermeiden.	Make sure that the maximum load capacity of the pool is not exceeded to avoid the risk of breakage.	Assurez-vous que la capacité de charge maximale de la piscine ne soit pas dépassée pour éviter les risques de casse.	Assicurarsi che non venga superata la capacità di carico massima della piscina per evitare il rischio di rottura.	Zorg ervoor dat het maximale draagvermogen van het zwembad niet wordt overschreden om het risico op breuk te voorkomen.	Asegúrese de que no se supere la capacidad máxima de carga de la piscina para evitar el riesgo de rotura.	Dbejte na to, aby nebyla překročena maximální nosnost bazénu, aby nedošlo k rozbití.	Pazite da maksimalni kapacitet opterećenja bazena nije prekoračen kako biste izbjegli rizik od loma.	Prepričajte se, da največja nosilnost bazena ni presežena, da se izognete nevarnosti zloma.	Ügyeljen arra, hogy a medence maximális teherbírását ne lépje túl, hogy elkerülje a törés veszélyét.
Vermeiden Sie das Sitzen oder Stehen auf den Poolwänden, insbesondere in der Nähe der Einstiegsleiter.	Avoid sitting or standing on the pool walls, especially near the entry ladder.	Évitez de vous asseoir ou de vous tenir debout sur les parois de la piscine, surtout près de l'échelle d'entrée.	Evitare di sedersi o stare in piedi sulle pareti della piscina, soprattutto in prossimità della scaletta di accesso.	Vermijd zitten of staan op de zwembadwanden, vooral niet in de buurt van de toegangsladder.	Evite sentarse o pararse en las paredes de la piscina, especialmente cerca de la escalera de entrada.	Vyvarujte se sezení nebo stání na stěnách bazénu, zejména v blízkosti vstupního žebříku.	Izbjegavajte sjediti ili stajati na zidovima bazena, osobito u blizini ulaznih ljestava.	Izogibajte se sedenju ali stanju na stenah bazena, zlasti v bližini vstopne lestve.	Ne üljön vagy álljon a medence falain, különösen a beléptető létra közelében.
Überprüfen Sie regelmäßig die Wasserqualität und verwenden Sie die empfohlenen Chemikalien, um eine sichere und hygienische Umgebung im Pool zu gewährleisten.	Check water quality regularly and use recommended chemicals to ensure a safe and hygienic pool environment.	Vérifiez régulièrement la qualité de l'eau et utilisez les produits chimiques recommandés pour garantir un environnement de piscine sûr et hygiénique.	Controllare regolarmente la qualità dell'acqua e utilizzare i prodotti chimici consigliati per garantire un ambiente della piscina sicuro e igienico.	Controleer de waterkwaliteit regelmatig en gebruik aanbevolen chemicaliën om een veilige en hygiënische zwembadomgeving te garanderen.	Compruebe la calidad del agua con regularidad y utilice los productos químicos recomendados para garantizar un entorno de piscina seguro e higiénico.	Pravidelně kontrolujte kvalitu vody a používejte doporučené chemikálie, abyste zajistili bezpečné a hygienické prostředí bazénu.	Redovito provjeravajte kvalitetu vode i koristite preporučene kemikalije kako biste osigurali sigurno i higijensko okruženje bazena.	Redno preverjajte kakovost vode in uporabljajte priporočene kemikalije, da zagotovite varno in higienično okolje v bazenu.	Rendszeresen ellenőrizze a víz minőségét, és használja az ajánlott vegyszereket a biztonságos és higiénikus medencekörnyezet biztosítása érdekében.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28651923									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lagern Sie Chemikalien sicher außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Store chemicals safely out of the reach of children and pets.	Conservez les produits chimiques en toute sécurité, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Conservare i prodotti chimici in modo sicuro fuori dalla portata di bambini e animali domestici.	Bewaar chemicaliën veilig buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Guarde los productos químicos de forma segura fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Chemikálie skladujte bezpečně mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvajte kemikalije na sigurnom mjestu izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Kemikalije hranite varno izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	vegyszereket gyermekektől és háziállatoktól elzárva tárolja biztonságosan.
Verwenden Sie Sicherheitsabdeckungen oder -vorrichtungen, wenn der Pool nicht benutzt wird, um den Zugang für Kinder und Tiere zu verhindern.	Use safety covers or devices when the pool is not in use to prevent access by children and animals.	Utilisez des couvertures ou des dispositifs de sécurité lorsque la piscine n'est pas utilisée pour empêcher l'accès aux enfants et aux animaux.	Utilizzare coperture o dispositivi di sicurezza quando la piscina non è in uso per impedire l'accesso a bambini e animali.	Gebruik veiligheidsafdekkingen of -voorzieningen wanneer het zwembad niet in gebruik is om de toegang van kinderen en dieren te voorkomen.	Utilice cubiertas o dispositivos de seguridad cuando la piscina no esté en uso para evitar el acceso a niños y animales.	Když se bazén nepoužívá, používejte bezpečnostní kryty nebo zařízení, abyste zabránili přístupu dětí a zvířat.	Koristite sigurnosne pokrivače ili naprave kada se bazen ne koristi kako biste spriječili pristup djeci i životinjama.	Ko bazen ni v uporabi, uporabite varnostna pokrivala ali naprave, da preprečite dostop otrokom in živalim.	Ha a medencét nem használja, használjon biztonsági burkolatot vagy eszközöket, hogy megakadályozza a gyermekek és állatok hozzáférését.
Installieren Sie eine Poolleiter oder -treppe, um einen sicheren Zugang zum Pool zu ermöglichen.	Install a pool ladder or steps to provide safe access to the pool.	Installez une échelle de piscine ou des escaliers pour assurer un accès sécuritaire à la piscine.	Installare una scaletta o delle scale per garantire un accesso sicuro alla piscina.	Installeer een zwembadladder of trap om veilige toegang tot het zwembad te bieden.	Instale una escalera o escaleras de piscina para proporcionar un acceso seguro a la piscina.	Nainstalujte bazénový žebřík nebo schody, abyste zajistili bezpečný přístup do bazénu.	Postavite ljestve za bazen ili stepenice kako biste osigurali siguran pristup bazenu.	Namestite lestev ali stopnice za bazen, da zagotovite varen dostop do bazena.	Szereljen fel létrát vagy lépcsőket a medence biztonságos eléréséhez.
Überprüfen Sie die Poolwand regelmäßig auf Anzeichen von Rost oder Korrosion und behandeln Sie diese Stellen entsprechend.	Check the pool wall regularly for signs of rust or corrosion and treat these areas accordingly.	Vérifiez régulièrement la paroi de la piscine pour détecter tout signe de rouille ou de corrosion et traitez ces zones en conséquence.	Controllare regolarmente la parete della piscina per individuare eventuali segni di ruggine o corrosione e trattare queste aree di conseguenza.	Controleer de zwembadwand regelmatig op tekenen van roest of corrosie en behandel deze plekken dienovereenkomstig.	Revise periódicamente la pared de la piscina para detectar signos de óxido o corrosión y trate estas áreas en consecuencia.	Pravidelně kontrolujte stěnu bazénu, zda nevykazuje známky rzi nebo koroze, a podle toho tato místa ošetřete.	Redovito provjeravajte ima li na stijenci bazena znakova hrđe ili korozije i tretirajte ta područja u skladu s tim.	Steno bazena redno preverjajte glede znakov rje ali korozije in ta področja ustrezno obdelajte.	Rendszeresen ellenőrizze a medence falát rozsdá vagy korrózió jeleit keresve, és ennek megfelelően kezelje ezeket a területeket.
Vermeiden Sie das Überhitzen des Poolwassers durch direkte Sonneneinstrahlung oder heiße Witterungsbedingungen.	Avoid overheating the pool water due to direct sunlight or hot weather conditions.	Évitez de surchauffer l'eau de la piscine en raison de la lumière directe du soleil ou des conditions météorologiques chaudes.	Evitare il surriscaldamento dell'acqua della piscina a causa della luce solare diretta o delle condizioni climatiche calde.	Vermijd oververhitting van het zwembadwater als gevolg van direct zonlicht of warme weersomstandigheden.	Evite el sobrecalentamiento del agua de la piscina debido a la luz solar directa o a condiciones climáticas cálidas.	Vyvarujte se přehřátí bazénové vody v důsledku přímého slunečního záření nebo horkého počasí.	Izbjegavajte pregrijavanje vode u bazenu zbog izravne sunčeve svjetlosti ili vrućih vremenskih uvjeta.	Izogibajte se pregrevanju vode v bazenu zaradi neposredne sončne svetlobe ali vročih vremenskih razmer.	Kerülje a medence vizének túlmelegedését a közvetlen napfény vagy a meleg időjárás miatt.
Verwenden Sie bei Bedarf Abdeckungen, um die Wassertemperatur zu regulieren und Verdunstung zu reduzieren.	Use covers if necessary to regulate water temperature and reduce evaporation.	Utilisez des couvercles si nécessaire pour réguler la température de l'eau et réduire l'évaporation.	Se necessario, utilizzare le coperture per regolare la temperatura dell'acqua e ridurre l'evaporazione.	Gebruik indien nodig afdekkingen om de watertemperatuur te regelen en verdamping te verminderen.	Utilice cubiertas si es necesario para regular la temperatura del agua y reducir la evaporación.	V případě potřeby použijte kryty pro regulaci teploty vody a snížení odpařování.	Koristite poklopce ako je potrebno za reguliranje temperature vode i smanjenje isparavanja.	Po potrebi uporabite pokrove za uravnavanje temperature vode in zmanjšanje izhlapevanja.	Ha szükséges, használjon fedelelet a víz hőmérsékletének szabályozására és a párolgás csökkentésére.